30876

Татар.
3-3253

ابتدائی مکتبلرنك برنچی صنف شاگردلری ایچون

1912 г.

تربیه‌لی بالا

(۸ نچی مرتبه باصلدی.)

اثر: رضاءالدین بن فخرالدین

Из фондов Российской национальной библиотеки

اورنبورغده «وقت» مطبعه‌سی.

ТИПОГРАФІЯ ГАЗ. „ВАКТЪ" ВЪ ОРЕНБУРГѢ.

1912.

Татар.
З-3253.

ابتدائی مکتبلرنڭ برنچی صنف شاگردلری ایچون

تربیەلی بالا

(٨ نچی مرتبه باصلدی.)

اثر: رضاءالدین بن فخرالدین

Из фондов Российской национальной библиотеки

Инв. № 10403

اورنبورغده «وقت» مطبعەسی.

ТИПОГРАФІЯ ГАЗ. „ВАКТЪ" ВЪ ОРЕНБУРГѢ.
1912.

بسم الله الرحمن الرحيم

آلتوندن بهالی اوجماخ نعمتلرندن قدرلی بولغان نرسه، تربیه‌لی بالادر. آتا و آنا ایچون تربیه‌لی بالادرجه‌سنده الوغ بایلق هیچ بولماز. تربیه‌لی بالا، دنیاده جانغه شادلق و آخرتده یوزگه آقلق کیترر. تربیه‌لی بالا، دنیا بایلغنه‌ده بیرلماز وبر مملکت پادشاهلغی ایله‌ده آلما_ شدرلماز؛ آنی هرکم یاراتور وماقتاب سویله‌ر، نیندای یومش صوراسه‌ده بیررلر. تربیه‌سز بالانی بر کشی ده یاراتماز، یومش بیرمازلر، بلکه خورلارلر و کیمستورلر.

تربیه‌لی بالا، بتماز و توکنماز خزینه بولسه‌ده، تربیه‌لی بولمق‌ده بیك ینگلدر. تربیه‌لی بالا بولورغه هر بالانك قولندن کیلور، کوچی هم یتار. «آتام و آنام شاد_ لانسون، کشیلرده میڭا رحمت أیتوب مینی یاراتسونلر هم مینی کوچرگچ ایتوب سویله‌سونلر» دیگان بالالرنك بارچه‌سی‌ده تربیه‌لی بالا بولا آلورلر.

تربیه‌لی بالا، بیك بیلگولی بولور. أشله‌گان أشلری

Из фондов Российской национальной библиотеки

تربیه‌سینی کورساتوب بلدروب طورر. تربیه‌لی بالا
لرنڭ نه روشده بولغانلقلرینی اوشبو اورنده سزگه
بلدره‌مز، اوقوب آڭلارسز هم راحتلنوب و کوڭللنوب
تربیه‌لی بالالرنڭ عادتلری ایله عادتلنورسز. تربیه‌لی
بالالرنڭ عادت وخلقلری اوشبو روشده بولور:

تربیه‌لی بالا، ایرته اویقوسندن، الوغ کشیلر ایله
بر وقتده طورر. آنلردن الك طورماز، صوڭغه‌ده قالماز.
چونکه بار کشیلر طوروب بتکاندن صوڭ یوقلاب یاتقان
بالاغه هنرسز، عارسز، یالقاو دیرلر. اویقوسندن طورغاچ
ده هوا صالقون وقتلرده اوستنه کامزول کازاکی کبی بر ر
کیومینی کیار، اوشنداق آیاغینه‌ده کیار؛ چونکه جلی
اورندن طوروب صالقون اورنغه باصاق ضررلیدر، تنی
قزولای صووقغه اوشوگان کشی آورر. بوندن صوڭ
حاجت خانه‌گه باروب کیلور و صالقونراق صو ایله
طهارت آلور.

تربیه‌لی بالانڭ بیت قول سورته تورغان یاولغی،
باش تاراغی اوزینه باشقه آیروم بولور، اوز یاولغینه‌غنه
سورتور هم اوز تاراغی ایله‌گنه چاچینی تارار. تربیه‌لی
بالا، اوزینه حاضرله‌نوب بیرلگان چاینی یاخشی‌غنه

Из фондов Российской Национальной библиотеки

اوطوروب ایچار، ایکمکنی هم قدرلەب گنه آشار. آیاق اوستنده آشاب یورگان کشینڭ ایکمك والچقلری یرگه توشوب آیاق ایله تاپتالورده یازق بولور. شونڭ ایچون تربیەلی بالا هیچ بروقتده آیاق اوستونده آشاب یورماز.

تربیەلی بالا، اوز اشینی اوزی أشلەر. کوندزلك کیوملرینی اورنندن آلوب پچراقلری کورنسه اوزی تازارتور. اگرده اوزینڭ کوچی یتمازلك اشلری بولسه اول وقتده الوغلردن اوتنور.

چایدن صوڭ، وقت بولسه، مکتبگه بارغانچی تربیەلی بالا، برچیتکه اوطوروب اوزینڭ سبقلرینی قارار، سبقنده بولغان نرسەلرنی آڭلاب کوڭلینه صالور.

بالالرنڭ ذهنلرینی آچار ایچون قایسی چاقده درسلرندن سوز صورارلر. تربیەلی بالالر، سوز صوراو-چیلرنی یاراتوب، صوراغان سوزلرینی یاخشی آڭلا-غاچ جوابینی‌ده بیررلر. اگرده یاخشی آڭلاب یتماسەلر اول وقتده سوز صوراوچیدن ایکنچی مرتبه قایتا-روب صورارلر.

بالالرنڭ تربیەلیسی، مکتبگه بارغانده بیك بیلگولی بولور: تربیەلی بالا، مکتبگه بارغه چقغانده ادب و انصاف

Из фондов Российской национальной библиотеки

ایله الوغ کشیلر شیکللی اوز یولنده یورر. حرمتلو کشیلر اوچراسه سلام بیرر، اگرده آتا و آناسینڭ قارنداش و دوستلری اوچراسه قوللرینی طوتوب اوبوب کیتار. تربیه‌سز بالالر کبی یاق یاقغه قارانماز، کیبت و یاکه باشقه برر قزقلی تماشه نرسه‌لر یاننده یوانماز. جیولوب سویله‌شوب طوروچی کشیلر یانلرنده طوقتاماز، اوتوب باروچی أتلرگه تاش یاکه آغاج آتماز هم اسدروب برسینی ایکنچیسی ایله صوغشدرماز، جیولوب تورغان صولر ایچندن چاچراتوب یورماز. اوزی شیکللی مکتب بالالری ایله یمان سوزلر أیتشوب، سوگشوب یورماز. کورگان کشیلر «بو بالا بیك ادبلی ایکان» دیب یاراتوب قالورلر. مکتبگه کرگان صولڭ آیاق کیومینی بیلگولی یرگه قویوب اوز اورنینه اوطورر و اوز اشنده‌گنه بولور.

یاق یاغنده بولغان بالالر ایله تورتشکان و آلارنڭ کتاب و یازولرینه قاراغان هم آلار ایله سویله‌شوب اوطورغان هم وقتلرینی بوش نرسه‌لر ایله اوتکارگان بالالرنی کشیلر برده یاراتمازلر. شونڭ ایچون تربیه‌لی بالالر بوندای أشلردن بیك صاقلانورلر. مکتبده، بالالر

Из фондов Российской национальной библиотеки

ایچون راحتلنورگه هم اوینارغه‌ده بر آز وقت بولور.
اوشبو چاغنده معلملرنك رخصت ایتـولری‌ایله بالالر
اوینارلر، راحتلنورلر. لکن تربیه‌لی بالالر تیوشسز
نرسه‌لر ایله اوینامازلر، اویناغان وقتلرنده‌ده ایبداش
لرینی یغلاتمازلر،اوزلری‌ده یغلامازلر.

بالالرنـك تربیه‌لیسی ایله تربیه‌سـزی، اویناغان
وقتلرنده بیك آچیق بلنور. چونکه اویناغان چاقلرنده
بالالر بیك ایرکلی بولورلر، زورلردن قورقو کبی
نرسه‌لر اونوتلور.

تربیه‌لی بالا، ایبداشلرینه قاتی ویمان سوز أیتماز
هم آنلرنی هیچ‌ده قیناماز. اگرده تربیه‌سز بالالر، قاتی
سوز أیتوب یاکه قیناب اوزینی خورلاسه‌لرده آنی هم
آتا و آناسینه یتکرمازگه طرشور. اویناغان وقتده
ایشتکان ادبسز سوزلرنی هم کشی‌گه سویله‌ماز.

تربیه‌لی بالانك اوینی‌ده ضررسز نرسه‌لر ایله بولور.
تربیه‌لی بالا قارا ساوت، قلم کبی نرسه‌لر ایله اویناماز.
اما شرپی، شم، لامپا، اوت، پچاق، بز، قاداق، اوراق،
چالغی، پکی، ملتق کبی نرسه‌لر ایله اوشنداق پیالا هم
تاش ساوت کیساکلری ایله، توزان و توپراق هم بالچق

Из фондов Российской национальной библиотеки

ایله هیچ اویناماز، باغچه‌لرده بولغان اغاچلرنی سندرماز وگللرنی یولقماز، چاچکلرنی اوزوب توشرماز.

تربیه‌لی بالا، ایبداشلرینک قلملرینی، کاغدلرینی، کتابلرینی آقتارماز، یرتماز. آلارنک نرسه‌لرینی قارالتماز هم اوز نرسه‌لرینی‌ده پچراتماز، کرلندرماز، یوغالتماز. بلکه بار نرسه‌سینی پاک ایتوب تربیه‌لب قاراب طوتار. بر بالانک اوستینه کیگان کولماگی عادتدن آرتق قارالغان، کرلنگان یاکه یرتلغان، اوزلگان وقوللری پچراقغه بویالغان، آیاق کیوملری تیشلگان، اوقی تورغان کتابلرینک کاغدلری قارالوب بتکان بولسه اول بالا شبهه سز تربیه سزدر.

بالالرنک جمله حاللرینی و أشلرینی اوقتوچیلر هر وقتده بلوب وکوزاتوب طوررلر. شونک ایچون تربیه‌لی بالا اوزینک ایبداشلرینک عیبلرینی بلسه‌ده، معلم و اوقتوچیلرغه أیتماز، بلکه تربیه‌لی بالا هر وقتده اوز اشی ایله گنه بولور. باشقه‌لر اشینه قاتشماز.

تربیه‌لی بالا مکتبدن قایتقانده هم ادب ایله گنه قایتور. قایتوب کرگاچده آتا و آناسینک و باشقه الوغلرنک قوللرینی اوبوب کورشور، درسلرینی شادلانوب تکلاتور.

Из фондов Российской национальной библиотеки

ایچون راحتلنورگه هم اوینارغه‌ده بر آز وقت بولور.
اوشبو چاغنده معلملرنڭ رخصت ایتـولری‌ایله بالالر
اوینارلر، راحتلنورلر. لکن تربیه‌لی بالالر تیوشسز
نرسه‌لر ایله اویناماز‌لر، اویناغان وقتلرنده‌ده ایبداش
لرینی یغلاتمازلر،اوزلری‌ده یغلامازلر.

بالالرنـڭ تربیه‌لیسی ایله تربیه‌سـزی، اویناغان
وقتلرنده بیك آچیق بلنور. چونکه اویناغان چاقلرنده
بالالر بیك ایرکلی بولورلر، زورلردن قورقو کبی
نرسه‌لر اونوتلور.

تربیه‌لی بالا، ایبداشلرینه قاتی ویمان سوز أیتماز
هم آنلرنی هیچ‌ده قیناماز. اگرده تربیه‌سز بالالر، قاتی
سوز أیتوب یاکه قیناب اوزینی خورلاسه‌لرده آنی هم
آتا و آناسینه یتکرمازگه طرشور. اویناغان وقتده
ایشتکان ادبسز سوزلرنی هم کشی گه سویله‌ماز.

تربیه‌لی بالانڭ اوینی‌ده ضررسز نرسه‌لر ایله بولور.
تربیه‌لی بالا قارا ساوت، قلم کبی نرسه‌لر ایله اویناماز.
اما شرپی، شم، لامپا، اوت، پچاق، بز، قاداق، اوراق،
چالغی، پکی، ملتق کبی نرسه‌لر ایله اوشنداق پیالا هم
تاش ساوت کیسا کلری ایله، توزان و توپراق هم بالچق

Из фондов Российской национальной библиотеки

ایله هیچ اویناماز، باغچه‌لرده بولغان اغاچلرنی سندرماز وگللرنی یولقماز، چاچکلرنی اوزوب توشرماز.

تربیه‌لی بالا، ایبداشلرینك قلملرینی، کاغدلرینی، کتابلرینی آقتارماز، یرتماز. آلارنك نرسه‌لرینی قارالتماز هم اوز نرسه‌لرینی‌ده پچراتماز، کرلندرماز، یوغالتماز. بلکه بار نرسه‌سینی پاك ایتوب تربیه‌له‌ب قاراب طوتار. بر بالانك اوستینه کیگان کولماگی عادتدن آرتق قارالغان، کرلنگان یاکه یرتلغان، اوزلگان وقوللری پچراقغه بویالغان، آیاق کیوملری تیشلگان، اوقی تورغان کتابلرینك کاغدلری قارالوب بتکان بولسه اول بالا شبهه سز تربیه سزدر.

بالالرنك جمله حاللرینی و أشلرینی اوقتوچیلر هر وقتده بلوب وکوزاتوب طوررلر. شونك ایچون تربیه‌لی بالا اوزینك ایبداشلرینك عیبلرینی بلسه‌ده، معلم واوقتوچیلرغه أیتماز، بلکه تربیه‌لی بالا هر وقتده اوز اشی ایله گنه بولور. باشقه‌لر اشینه قاتشماز.

تربیه‌لی بالامکتبدن قایتقانده هم ادب ایله گنه قایتور. قایتوب کرگاچده آتا و آناسینك وباشقه الوغلرنك قوللرینی اوبوب کورشور، درسلرینی شادلانوب تڭلاتور.

Из фондов Российской национальной библиотеки

آتا و آناسینی راحتلندرر ، قواندرر و آلاردن خیر دعا و رحمت آلور.

تربیه‌لی بالانڭ کتاب، کاغد و قلم قو یا طورغان اورنی بیلگولی بولوب ، درسندن قایتقاچ شونده قویار هم کیراك بولغانده اوزی آلور. چونکه «کتابلرم قایده؟ کاغد و قلملرم کمده؟» دیب قچقروب وازله‌ب یورمك و کشیلردن صورامق عیبدر. درسلرینی اوقوب بلگاندن صوڭ بالالرنڭ بوش وقتلری‌ده بولور. بو وقتده اگرده یورت ایچنده یومش وخدمتلری بولسه، زورلر قوشقان روشچه أشله‌رلر. اگرده یومش و أش بولماسه، باغچه و ایشك آللرنده راحتلنوب تیك‌یوررلر یا که ایبداشلری ایله بیك دوست بولوب کورکام خلق ایله‌گنه اوینارلر. اما تربیه‌لی بالالر بو وقتده اورامغه چغوب اورام بالالری ایله اوینامازلر. چونکه اورام بالالری ادبسز و تربیه‌سز بولالر. آلارغه ایارگان بالا یمان سوزلر ایشتور.

تربیه‌لی بالانڭ کشیگه کورنه طورغان یاخشی هنری زورلر و کچوکلر ایله ترکلك ایتولرنده بولور. مثلا تربیه‌لی بالا، اوزندن کچکنه‌لرگه بیك شفقتلی بولور، آلارنی قزغانور، هروقتده «طوغانم» دیب‌گنه سویلار، اوشنداق

Из фондов Российской национальной библиотеки

اوزندن زورلرغه بیگراك‌ده آتا و آناسینه هم معلم و استاذلرینه و اوزینی تربیه ایتوچی ناظرلرغه حتی که اوزندن الوغ یاشلیلرنڭ بارسینه‌ده هر وقتده حرمت کورساتور. آلارنڭ خاطرلرینی بیك صاقلار. آلارنی بیك یاراتور و هر وقتده آلار تلاگانچه بولورغه طرشور.

تربیه‌لی بالا آتا و آناسینڭ کوڭللرینی قالدررلق نرسه‌لرنی هیچ أشله‌ماز. آتا و آناسی «اول اشنی مین یاراتمایمن» دیسه‌لر تربیه‌لی بالا، اول اشنی اشله‌مك توگل، کوڭلینه‌ده کیتورماز. یومشی بولغان چاقده، طورغان یرندن قچقرمای یانلرینه باروب آچیق ایتوب أیتور. آلارنڭ قوشقان یومشلرینی کوڭللنوب باشقارر، اگرده اوزندن برر نرسه صوراسه‌لر آچیق یوز ایله جواب بیرر. یورت ایچنده قوناق بولسه آتا و آنالری قوشوینه کوره قوناقغه خدمت و حرمت ایدرگه طرشور، یورت ایچنده قوناق بالالری بولسه تربیه‌لی بالا، آلار یاننده بولور. آلارنڭ مکتبلرینی هم درسلرینی صوراشور آلار ایله شاولامای قچقرشمای بلکه بر طوغان شیکللی بولوب اوینار و برگه یورر.

بالانڭ تربیه‌لی بولوی آشارغه اوطورغانده بلنور.

Инфофонд Российской национальной библиотеки

تربیه‌لی بالا، زورلرکو رساتگان او رنغه طوغر یغنه اوطورر.
ترسه‌کلری ایله تاپانماز، آشارغه بیرولرینی کوتار و بولب
بیرسه‌لر شونی آشار؛ کیرك بولسه دخی یاخشی‌غنه ایتوب
صورار، کیرك بولماسه قومسز لانوب بولدروب قویماز.
آزغنه آزغنه قابوب یاخشی چاپناب آشار. الوغلرنڭ
سوزلرینی تڭلار لکن اوزلگندن سوزگه قاتشماز.
تربیه‌لی بالا، آشاغانده هیچ آشقماز، ایکمك والچقلرینی
چیتکه توشرماز، آشنی آش یاولغینه و اوزینڭ کیوملرینه
توکماز. اگرده کشیلر ایله برتاباقدن آشارغه کیرك
بولسه اول وقتده قولینی اوز آلدینه‌غنه صوزار،
کشی آلدینه یبارماز، آقرونغنه آشار. بوندای بالالرنی
هرکم یاراتوب و ماقتاب سویله‌رلر.
تربیه‌لی بالا، آش یانندن طورغاچ مایلی قولی ایله نرسه
توتماز، قولینی کیوملرینه سورتماز، بلکه یاخشیلاب
صابون ایله یووار. آغزینی چایقار، الوغلر بار وقتده آلار
یوونوب بوشانولرینی کوتار، اوزینه نوبت یتکاچ یوار.
آش آشاغاچ تربیه‌لی بالا، زورلر یاننده اوطورماز
هم بیك تیزده یوقلاماز، چونکه آشاغاندن صوڭ تیز
یوقلامق فائده‌لی توگلدر، بلکه بر آز درسلرینی قارار

یاکه ادبلی گنه اویندار.

بالالرنڭ او یقولری الدانراق کیله، شونڭ ایچون آلارغه ایرته‌ره‌ك یاتورغه رخصت بیرله‌در. یاتورغه رخصت بیرلگاچ ده تربیه‌لی بالا، الوغلرنڭ قوللرینی اوبوب اویقوغه حاضرلنور. هم حاجتخانه‌گه باروب کیلور، کوندزگی کیوملرینی صالوب بارسینی ده بیك یاخشی ایتوب توررده بیلگولی اورنغه قویار. اگرده کیوملری آراسنده یووش و پچرانغانلری بولسه آلارنی باشقه نرسه‌لر آراسنه تاشلاماز. چونکه یووش و پچراق کیوملر برگه قویلسه باشقه‌لری‌ده قدرسزلنور. بلکه کیبار ایچون یووشلرینی آسوب قویار وتوزانلرینی سلکوب آرولار. صوڭره اورنینه یاتور واشبو دعانی اوقور: „یارب آتا و آنامنڭ کوڭلینی خوش ایت؛ معلملرگه و بزنی تربیه ایتوچی بایلرغه و یاخشی مسلمانلرغه ثواب بیر، مینم ذهنمنی آچیق و اوزمنی سلامت قیل، و اوزڭ رضا بولوردای اعتقاد و عملده مینی ثابت ایت!“

بر بالانڭ آتا و آناسی فقیر بولمق عیب توگل، بو دنیاده الله تعالی قایسی کشیلرنی بای و قایسی کشیلرنی فقیر ایتکان. هرکم اوزینڭ الوشینی کوروب اوزدرادر.

تربیه‌سز بالانڭ، آتاوآناسی نه قدر بای یاکه مرتبه‌لی

Из фондов Российской Национальной библиотеки

بولسه‌لرده کشیلر قاشنده اعتباری بولماز، بلکه بالا تربیه‌سز بولسه آتا وآناسینڭ حرمتی کیتوگه سبب بولور.

تربیه‌لی بالانڭ آتاسی وآناسی نه قدر فقیر بولسه‌لرده، کشی آراسنده قدرلی بولور. بلکه بونڭ سببندن آتا وآنالری هم کشی آراسنه کررلر وحرمتلو بوله باشلارلر.

تربیه‌لی بالا، یاڭلشلق ایله تیوشسز براش قیلغان بولسه، آنڭ یاراماغانلقینی کشیلرنڭ کوز قاراوندن اوق بلور، آڭلار، شول ساعت اویالور وقزارر، اگرده بررسی اوزینه نصیحت ایتسه آڭا هیچ‌ده قارشی أیتماز، بلکه نصیحت ایتوچیگه „بو اشم تیوشسز ایکان اوزم‌ده بلدم، بوندن صوڭ ایکنچی مرتبه قیلمام، أیتکانڭ ایچون سیڭا رحمت، سیندن الله‌تعالی راضی بولسون!“ دیور.

تربیه‌سز بالا، خطالرینی آڭلامق توگل، أیتکانده‌ده بلماز، اوزینڭ کیمچیلکلرینی توزاتو حسابنده بولماز. نصیحت‌ایتوچی‌گه یمان سوزلر ایله جواب بیرر.

تربیه وادب قدر، کشیلرنی سیوکلو کورساتکان نرسه دنیاده یوقدر، اوشنداق تربیه‌سزلك، ادبسزلك قدر دشمن کورساتکان نرسه‌ده یوقدر. تربیه‌لی بالا، نه قدر یامسز بولسه‌ده تربیه‌سی آرقاسنده آنی هرکم یاراتور واعتبار

Из фондов Российской национальной библиотеки

قیلور. اما تربیەسز بالا، نه قدر ماتور وگوزل بولسەده آنی بر کشی‌ده یاراتماز، ماتورلغی یا که کیومی ایلەگنه اعتبارغه کره آلماز. تربیەلی بالا نه قدر زور اوسسه شول قدر اعتباری اوسار و حرمتی آرتور. دنیاده بوندن آرتق بخت بولماز. تربیەسز بالا، نه قدر زور اوسسه شول قدر حرمتی کیمور واعتباری یوغالور. بختسزلگی کوندن کون آرتور.

تربیه و ادب، ایر بالالر ایچون نه قدر کیرەك بولسه قز بالالر ایچون بیگرەك‌ده تیوشدر. شونك ایچون تربیەلی قزلر، ادبلی و انصافلی بولوب، اوشاماغان عادتلردن بیك صاقلانورلر. بعض بر کیمچیلك عادتلر، ایرلرده بولغانده بیك زور کورنماسەلرده قز بالالرده بیك الوغ عیب صانالورلار. مثلا کیوم صالوم کرلی و قارا هم یرتق بولمق ایرلر ایچون‌ده عیب بولسەده، قز بالالر ایچون بیگراك‌ده عیبدر. چونکه پاکلك، تزولك، قزلر ایچون بیك تیوش نرسەدر. اوز اوستلرینی یاخشی قاراماغان قزلر هرکم قاشنده تربیەسز حساب ایتولورلر. اوین اوینامق طوغروسنده قز بالالرنك، ایر بالالردن آیرمەلری بار. مثلا سیکریشوب اویناو ایر بالالر ایچون یاخشی بولسەده، قز بالالر ایچون برقدر عیب کورلەدر.

Из фондов Российской национальной библиотеки

قز بالالرنڭ اوزلرينه موافق اوينلری: قورچاق، يورت، باغچه‌لر ياصاب اوينامق، اوشنداق آش صو حاضرله‌مك كبی اوينلردر. آنالر، اوزلرينڭ قزلرينه اينه، يب، هم سيتسه كيساكلری حاضرله‌ب بيررلر. يوراكلی هم آشچان، تربيه‌لی قزلرده اوزلرينڭ قورچاقلرينه كولماكلر تگوب كيدررلر. قالپاقلر قويوب شاللر ايله بوركاندروب، بيزاندررلر.

تربيه‌لی بالالر، اوياتسز، ادبسز سوزلرنی هيچ‌ده سويله‌مازلر. اما قز بالالر اوياتسز، ادبسز سوزلرنی اوزلری سويله‌مك توگل حتی تربيه‌سز بالالردن ايشتسه‌لر اويالورلر وايشتماز ايچون بر چيتكه كيتارلر.

قايسی وقتده قز بالالر اوزلرينڭ آنالرينه اياروب قوناقغه ومجلسلرگه بارررلر. قز بالانڭ تربيه‌ليسی وتربيه‌سزی اوشبونده بيك بلنور. تربيه‌لی قزلرنڭ آنالری بو چاقده راحتله‌نوب، شادلانوب طوررلر، اما تربيه‌سز قزلرنڭ آنالری، قزلری ايچون اويالورلر.

الوغ كشيلرنڭ قايسی بر سوزلری بالالرغه ايشتدرمازگه تيوشلی بولادر. شونڭ ايچون مجلسلرده تربيه‌لی قزلر هر وقتده آنالری يانده اوطورمازلر، بلكه آنالری اشارت ايتكاننی آڭلاب بر چيتكه كيتوب اوطوررلر و ياكه طشقه

Из фондов Российской национальной библиотеки

چغوب اوينارلر. اگرده قزقلی نرسه‌لرنی قاراب عبرت آلوب يورسه‌لر بيگره‌ك كورگام بولور.

تربيه‌لی قزلر مجلسلرده آنالرندن كوماچ، مای، ايت، بال، يمش، توش و باشقه نرسه‌لرنی هيچ‌ده صورامازلر. چونكه بويله صورامق عيبدر. اگرده آنالری اوزلری بيرسه‌لر اول چاقده رحمت آيتوب آلورلر. مايلی نرسه‌لر بولسه اوز كيوملرينه‌ده كشی كيوملرينه‌ده سورتمای بلكه صابون ايله يوارلر.

ایر بالالر ايله اوينامق، سوز آيتوشمك، يوگرشوب قوشوب يورمك، قز بالالر ايچون بيك عيبدر. تربيه‌لی قزلر بو اشدن بيك صاقلانورلر. تربيه‌لی بالالر، ادب ايله تربيه‌نی، الوغلرنڭ سوزلرندن بيگره‌ك آلارنڭ فعللرندن اوگره‌نورلر. هر حاللرنده و هر چاقلرنده ادبلی و زور كشيلردن عبرت آلوب، آلار روشلی بولورغه طرشورلر.

تربيه‌لی بالالر، ياخشی ايله يماننی ايرو حقنده بيك اعتبارلی بولورلر. ياخشی خلق و ياخشی أشلرنی بلوب آنی اوزلرينه عادت ايتارلر. يمان خلق ايله يمان اشنی بلوب آندن يراق بولورلر. چونكه بوكون سيگز اون ياشنده بولغان بر بالا، يدی سيگز يلدن صوڭ زور كشی بولور. بالا چاقده

Из фондов Российской национальной библиотеки

آلغان تربیه، ساچ آغارغانچه برگه بولور. بالاچاقده آلنغان تربیه‌نی صوڭندن بتون دنیا خلقی اوزگارته آلماز.

بالالر! بو یازدقلرم سزلرگه بر نصیحتدر. هم مینم اوزلگمدن سویله‌گان نرسه‌لر بولمای بلکه بیك عزیز ذاتلر آغزلرندن آلنغان عبرتلی وعظ و فائده‌لی نصیحتلردر. اگرده بو نصیحتلرنی قبول ایتسه‌ڭز فائده‌سی‌ده اوزڭزگه، قبول ایتماسه‌ڭز ضرری هم اوزڭزگه بولور. یاخشی نصیحتلرنی قبول ایتمگان بالالر، صوڭندن اوکنورلر، لکن اش اوتکاچ اوکنمکده فائده بولماز.

بالالر! دنیانڭ ایڭ راحت کونلرنده‌سز بونی خاطرله‌ڭز. سبق و درسلرده بر قدر مشقتلر بولسه‌ده هیچ آورسنماڭز، بلکه یاخشی اوقوڭز و تربیه‌لی بولڭز. آلدڭزده الوغ سعادت ایله اوزون راحت و بخت، سزنی قارشولاب کوتمکده‌در. علم و تربیه اورلقلرینی، حاضرنده اخلاص و محبت ایله ساچسه‌ڭز، کیله‌چکده فائده‌لو یمشلرینی‌ده اوزڭز جیارسز. «نه ساچسه‌ڭ شونی اوررسڭ» دیوب بابالرمز درست آیتمشلر.

(بتدی)

Из фондов Российской национальной библиотеки

۵ تین .

Из фондов Российской национальной библиотеки